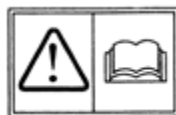


VULCAN

MANUAL DE INSTRUÇÕES

GERADORES A DIESEL

VG-3600D - VGE-3600D - VGE-6000D



ANTES DE UTILIZAR O EQUIPAMENTO LEIA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES.

Prezado Consumidor:

PARABÉNS

Você acaba de adquirir um produto de alta tecnologia, ele foi desenvolvido para facilitar seu trabalho.

Esperamos que esse equipamento venha atingir as suas expectativas.

Atenção:

Este manual explica como operar e manter um bom funcionamento dos Geradores a Diesel VULCAN VG3600D - VGE3600D - VGE6000D. Antes de ligar o gerador, por favor leia este manual cuidadosamente para garantir o funcionamento adequado.

SEGURANÇA EM PRIMEIRO LUGAR

As instruções e avisos contidos neste manual deverão ser tomados em atenção, pois dizem respeito a pontos críticos que representam perigo de danos físicos para o operador do equipamento.

ATENÇÃO!

O USO INADEQUADO PODE PROVOCAR ACIDENTES GRAVES E DANOS À SAÚDE.

Tipos de aviso existentes neste manual

WARNING (AVISO)

Indica instruções que deverão ser respeitadas de modo a evitar acidentes pessoais graves.

IMPORTANTE

Indica instruções que deverão ser respeitadas de modo a evitar falhas, danos ou avarias no equipamento.

NOTA

Indica instruções úteis para o bom desempenho do equipamento.

ÍNDICE

1. INFORMAÇÕES DE OPERAÇÃO.....	4
2. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS.....	5
3. LIGANDO O GERADOR.....	8
3.1 CARREGADOR DE BATERIA.....	8
3.2 PREPARAÇÃO ANTES DA PARTIDA.....	8
3.3 LIGANDO O GERADOR.....	8
3.4 DESLIGANDO O GERADOR.....	9
3.5 ARMAZENAMENTO	9
3.6 SENSOR DE NÍVEL DE ÓLEO.....	9
4. MANUTENÇÃO PERIÓDICA.....	10
5. SINTOMAS E SOLUÇÕES.....	11
6. TERMO DE GARANTIA.....	12
7. ENTREGA ORIENTADA.....	13

1. INFORMAÇÕES DE OPERAÇÃO

Leia atentamente este manual de instruções antes de colocar o gerador em funcionamento.

Não utilize o gerador sob chuva ou em ambiente com muita umidade (superior a 90%), pois esta umidade pode danificar o equipamento ou causar acidentes.

Este equipamento foi projetado para trabalhar em uma faixa de temperatura que varia de 5°C a 40°C ; a utilização sob temperaturas fora desta faixa pode acarretar danos ao aparelho.

Não ligue o gerador em ambientes fechados ou com pouca ventilação, pois o gás de escape pode causar intoxicação. Os gases contêm monóxido de carbono, um gás venenoso e letal. Se for inevitável a operação em local fechado, providencie ventilação eficiente para que pessoas e animais não sejam afetados.

O combustível deve ser óleo diesel filtrado; **nunca use gasolina ou querosene**. Enxugue qualquer derramamento de combustível com um pano limpo. Mantenha o gerador longe de combustíveis ou outras inflamáveis, pois a temperatura ao redor do escapamento é muito alta durante a operação. Para prevenir contra risco de incêndio, providencie adequada ventilação e mantenha o gerador no mínimo 1,5 metros de qualquer parede durante a operação.

Opere o gerador em superfície nivelada para prevenir contra vazamentos de combustível e para que haja correta lubrificação do motor.

O gerador deve ser aterrado para prevenir contra choques elétricos, aplicando um fio condutor de diâmetro suficiente entre o terminal de terra do gerador e um dispositivo externo de aterramento.

Não conecte cargas às tomadas de força antes da partida do gerador, pois pico de corrente pode danificar os aparelhos.

Saiba desligar o gerador rapidamente e entenda a função de todos os controles do mesmo.

Nunca permita que alguém opere sem conhecer as instruções de operações.

2. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

		<h1>FICHA TÉCNICA</h1>		
<h2>VG 3600D</h2>		<h2>GERADOR DIESEL 3600Watts PARTIDA MANUAL</h2>		
		<p>EXEMPLO DE APLICAÇÃO: Carros de Som, em acampamentos e pescas, para uso de ferramentas eletricas, máquinas equipadas com motor eletrico de atpe 2CV, etc.</p>		
		Código 56952		
Descrição do Produto		Gerador Diesel VG 3600D VULCAN 3600 Watts - Bivolt-Monofásico - Com Motor Diesel 269cc 7 HP - Partida Manual		
Tipo de Gerador		AUTO EXCITANTE		
Tipo de Motor		Diesel 4 Tempos Monocilindro		
Potência		7 HP		
Cilindrada		269 cc		
Capacidade do Tanque		15 Litros		
Consumo na potência Máxima		Aproximadamente 1,2 Litros por hora		
Autonomia em potência Máxima		12 horas e 30 minutos para um tanque		
Óleo no Cártter		1,1 Litros		
Alerta da Falta de Óleo		Acende um luz no painel indicando a falta de óleo		
Sistema de Partida		Manual		
Potências em Medidas		kVA (Kilo Volts Amperes)	kW (Kilo Watts)	W (Watts)
Potência	Máxima	4.500kVA	3.60kW	3600W
	Nominal	4.125kVA	3.30kW	3300W
Tipo de Fase		Bifasico		
Ignição		CRDI		
Voltagem		127 e 220 volts		
Regulagem de Voltagem		AVR		
Potência de Saída		27A em 127volts e 14A em 220volts		
Frequência		60 Hz		
Peso do Produto		64,700 Kg		
Peso com embalagem		68,600 Kg		
Nível de Ruído		110 dB		
Registro no CREA/PR		62314		
Dimensões do Produto [A x L x P] cm		55 x 69 x 46		
Dimensões da Embalagem [A x L x P] cm		58 x 70 x 48		

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

*metodologia utilizada para calibração: K=2,5 dB(A) ISO22868

VEG 3600D

GERADOR DIESEL 3600Watts PARTIDA ELETRICA E MANUAL



Código 56983

EXEMPLO DE APLICAÇÃO:
Carros de Som, em acampamentos e pescas, para uso de ferramentas eletricas, máquinas equipadas com motor eletrico de atpe 2CV, etc.

Descrição do Produto		Gerador Diesel VEG 3600D VULCAN 3600 Watts - Bivolt-Monofásico - Com Motor Diesel 269cc 7 HP - Partida Eletrica		
Tipo de Gerador		AUTO EXCITANTE		
Tipo de Motor		Diesel 4 Tempos Monocilindro		
Potência		7 HP		
Cilindrada		269 cc		
Capacidade do Tanque		15 Litros		
Consumo na potência Máxima		Aproximadamente 1,2 Litros por hora		
Autonomia em potência Máxima		12 horas e 30 minutos para um tanque		
Óleo no Cârtter		1,1 Litros		
Alerta da Falta de Óleo		Sensor de Óleo		
Sistema de Partida		Eletrica e Manual		
Bateria		Inclui uma Bateria 12V/20A		
Potências em Medidas		kVA (Kilo Volts Amperes)	kW (Kilo Watts)	W (Watts)
Potência	Máxima	4.500kVA	3.60kW	3600W
	Nominal	4.125kVA	3.30kW	3300W
Tipo de Fase		Bifasico		
Ignição		CRDI		
Voltagem		127 e 220 volts		
Regulagem de Voltagem		AVR		
Potência de Saída		27A em 127volts e 14A em 220volts		
Frequência		60 Hz		
Peso do Produto		76,200 Kg		
Peso com embalagem		80,000 kg		
Dimensões do Produto [A x L x P] cm		55 x 69 x 46		
Dimensões da Embalagem [A x L x P] cm		58 x 70 x 48		
Nível de Ruído		110 dB		
Registro no CREA/PR		62314		

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

*metodologia utilizada para calibração: K=2,5 dB(A) ISO22868

VEG 6000D

GERADOR DIESEL 6000Watts PARTIDA ELETRICA E MANUAL



Código 56969

EXEMPLO DE APLICAÇÃO:
Carros de Som, em acampamentos e pescas, para uso de ferramentas eletricas, máquinas equipadas com motor eletrico de ate 2,5CV, etc.

Descrição do Produto		Gerador Diesel VEG 6000D VULCAN 6000 Watts - Bivolt-Monofásico - Com Motor Diesel 418cc 10HP - Partida Eletrica		
Tipo de Gerador		AUTO EXCITANTE		
Tipo de Motor		Diesel 4 Tempos Monocilindro		
Potência		10 HP		
Cilindrada		418 cc		
Capacidade do Tanque		15 Litros		
Consumo na potência Máxima		Aproximadamente 1,4 Litros por hora		
Autonomia em potência Máxima		10 horas e 30 minutos para um tanque		
Óleo no Cârtter		1,1 Litros		
Alerta da Falta de Óleo		Sensor de Óleo		
Sistema de Partida		Eletrica e Manual		
Bateria		Inclui uma Bateria 12V/20A		
Potências em Medidas		kVA (Kilo Volts Amperes)	kW (Kilo Watts)	W (Watts)
Potência	Máxima	7.500kVA	6.00kW	6000W
	Nominal	7.125kVA	5.70kW	5700W
Tipo de Fase		Bifasico		
Ignição		CRDI		
Voltagem		127 e 220 volts		
Regulagem de Voltagem		AVR		
Potência de Saída		47A em 127volts e 27A em 220volts		
Frequência		60 Hz		
Peso do Produto		100,000 kg		
Peso com embalagem		109,000 kg		
Dimensões do Produto [A x L x P] cm		68 x 48 x 74		
Dimensões da Embalagem [A x L x P] cm		70 x 77 x 52		
Nível de Ruído		110 dB		
Registro no CREA/PR		62314		

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

*metodologia utilizada para calibração: K=2,5 dB(A) ISO22868

3. LIGANDO O GERADOR

3.1 CARREGADOR DE BATERIA

O eletrólito da bateria contém ácido sulfúrico. Proteja os olhos, pele e roupa. Em caso de contato lave imediatamente em água corrente e procure um médico, especialmente se a visão foi afetada.

A bateria gera gás hidrogênio, que pode ser altamente explosivo. Não fume ou acenda chamas próximas à bateria, especialmente durante o período de carga.

Carregue a bateria em local completamente ventilado.

3.2 PREPARAÇÃO ANTES DA PARTIDA

Utilize apenas diesel filtrado e não permita sujeira ou água no combustível ou no tanque.

Não fume ou permita que qualquer fonte de calor se aproxime do gerador durante o reabastecimento.

Não lave o elemento filtrante, pois isso causará danos ao equipamento. Caso perceber uma diminuição na potência ou uma coloração anormal nos gases de escape, substitua o elemento filtrante.

Não conecte aparelhos eletrônicos ao gerador antes de dar a partida no motor, pois o pico de corrente gerado pela partida pode danificar os aparelhos.

Lembre-se de colocar óleo no cárter do motor antes da partida, pois o mesmo é fornecido sem óleo. Utilize óleo 10W30 classe CC. A falta de óleo causará grandes danos ao motor.

ATENÇÃO: Nunca realize abastecimentos ou troca de óleo com motor ligado.

3.3 LIGANDO O GERADOR

1. Segure o manipulador firmemente.
2. Puxe a corda suavemente, até encontrar resistência.
3. Pressione a alavanca do descompressor e solte.
4. Então retorne devagar.
5. Puxe a corda com força e rapidamente em toda a sua extensão. Use as duas mãos se necessário.
6. Se o motor não partir, retorne ao passo 1.

3.4 DESLIGANDO O GERADOR

Desligue a chave principal (disjuntor) do gerador

Mova a alavanca de velocidade à posição “RUN”, deixe o gerador operando sem carga por aproximadamente 3 minutos. Não pare o gerador repentinamente, pois pode causar um aumento excessivo da temperatura, ocasionando desgaste do bico injetor e ao motor como um todo.

Empurre a alavanca de velocidade para a posição “STOP”.

Quando existir partida elétrica, desligue a chave de partida, colocando-a na posição “DESLIGA”.

Feche a torneira de combustível.

Vagarosamente, puxe a corda da partida retrátil até encontrar maior resistência (ponto de compressão máxima, onde ambas as válvulas de admissão e exaustão estão fechadas) e deixe a corda retornar suavemente a posição inicial. Isto previne o contra do motor, quando em desuso.

ATENÇÃO: Se o motor mantiver funcionando, mesmo após colocar a alavanca de velocidade na posição “STOP” então feche a torneira de combustível e espere o consumo de todo o combustível da tubulação. Não pare o motor utilizando a alavanca de descompressor.

3.5 ARMAZENAMENTO

Se seu gerador for armazenado por um longo período de tempo, siga as instruções abaixo para prevenir danos.

Deixe o motor funcionando por aproximadamente 3 minutos sem carga e depois desligue-o.

Enquanto o motor ainda estiver quente drene o óleo do motor, pois com o motor quente o óleo escoará mais facilmente, e encha o cárter do motor com óleo novo.

Abra o plug de cobertura das válvulas e adicione 10 ml de óleo lubrificante.

Posicione o volante da seguinte forma:

Pressione a alavanca do descompressor para baixo e puxe a corda de partida 3 vezes, porém sem dar a partida.

Puxe a alavanca do descompressor para cima novamente e em seguida puxe a corda da partida até sentir resistência.

Limpe o gerador externamente e guarde-o em local seguro.

3.6 SENSOR DE NÍVEL DE ÓLEO

Este gerador é equipado com um sensor de nível de óleo que desliga o motor automaticamente caso o nível de óleo lubrificante esteja abaixo do normal. Caso o motor pare repentinamente, verifique o nível de óleo antes de tentar ligá-lo novamente, pois se o nível de óleo estiver muito baixo isso poderá causar sérios danos ao equipamento.

4.MANUTENÇÃO PERIÓDICA

Item	Diariamente	Após 20 horas ou 1 mês	Após 100 horas ou 3 meses	Após 500 horas ou 6 meses	Após 1000 horas ou a cada ano.
Chegar e apertar porcas e parafusos	•				
Verificar e completar o nível de combustível	•				
Verificar e completar o nível de óleo	•				
Trocar o óleo do motor		Primeira troca •	Segunda troca em diante •		
Trocar o filtro de óleo				•	
Checar vazamentos de óleo	•				
Verificar o elemento filtrante de ar		•			
Trocar o elemento filtrante de ar	Troque sempre que necessário, a durabilidade do filtro depende da região onde o gerador trabalha.				
Limpar o tanque de combustível		•			
Trocar o filtro de combustível					•
Checar o bico injetor				•	
Verificar a bomba de combustível				•	
Verificar a tubulação de combustível				Troque se necessário •	
Ajustar a folgas das válvula de admissão		Primeira vez •		•	
Limpar as superfícies de contato dos balancins					•
Trocar os anéis do pistão					•
Checar o fluido da bateria					

- Operações que podem ser realizadas pelo usuário.
- Operações que devem ser realizadas em uma assistência técnica autorizada.

5. SINTOMAS E SOLUÇÕES

	Possíveis Causas	Solução
O motor não liga	Combustível insuficiente	Adicione óleo diesel ao tanque
	A chave de partida não está na posição "LIGA"	Gire- ate a posição "LIGA"
	A alavanca de velocidade não está na posição "RUN"	Coloque-a na posição "RUN"
	A bomba de combustível ou o bico injetor não conseguem injetar	Procure uma assistência autorizada
	Verifique o nível de óleo lubrificante	Adicione óleo caso o nível esteja baixo ou substitua o óleo caso a viscosidade esteja fora do padrão.
	A força e a velocidade para puxar a corda de partida não são suficientes	Utilize mais força e velocidade na puxada
	Bico injetor com ponteira suja	Limpe o bico injetor
	Bateria descarregada	Carregue a bateria ou substitua por uma nova.
	O gerador não gera energia	Chave principal (disjuntor) aberta
Contato ineficiente do soquete		Ajuste a conexão
O gerador não consegue alcançar a velocidade nominal		Procure uma assistência técnica autorizada
Regulador automático de velocidade danificado		Entre em contato com uma assistência técnica e substitua o regulador automático da tensão(AVR.)

6- TERMO DE GARANTIA

A Spinner Indústria e Comércio Ltda., garante este produto contra defeitos de fabricação por um período de 3 (três) meses garantia de fábrica e mais 03 meses garantia exigido por lei de acordo com artigo 26 do Código de defesa do Consumidor, a partir da data de emissão da nota fiscal de venda ao consumidor final, comprometendo-se a reparar ou substituir dentro do período da garantia as peças que sejam reconhecidas pelo nosso departamento técnico como defeituosas.

Esta garantia não cobre danos causados por:

- Transporte inadequado, quedas e acidentes de qualquer natureza, uso indevido, e descumprimento das instruções contidas neste manual; e nas seguintes hipóteses:
- Manutenção executada por pessoas não autorizadas;
- Uso de peças não originais;
- Produto violado;
- Desgaste natural das peças;
- Produto sem nota fiscal de venda.

Produto importado e distribuído por:

Spinner Indústria. e Comercio Ltda.

CNPJ: 05.062.477/0001-15

Rua: Dario Borges de Lis 1080 – CDI

Guarapuava – Paraná – Brasil.

CEP 85063-480

Telefone: 55 42 3621-9100 / 0800 727 0069.

Web site: www.vulcanequipamentos.com.br.

E-mail: spinpeças@spinpeças.com.br.

Origem do produto: R.P.C

7. ENTREGA ORIENTADA

NOME DO CLIENTE:	
ENDEREÇO:	
MUNICÍPIO:	UF:
CEP:	CPF/CNPJ:
TELEFONE:	CELULAR:
E-MAIL:	
DADOS DO PRODUTO:	
MODELO:	
NOTA FISCAL:	Nº. SÉRIE:
DATA DA VENDA:	

Declaro que recebi o produto acima descrito com as seguintes orientações:

- Montagem do produto;
- Demonstração e identificação dos comandos de acionamento;
- Como dar a partida no equipamento;
- Como utilizar o equipamento de maneira segura e rentável;
- Mistura adequada do combustível;
- Dever de uso dos respectivos equipamentos de proteção individual;
- Período de garantia e necessidade de apresentação da 1ª via da nota fiscal de venda ao consumidor para solicitação desta.

Assinatura do Consumidor

Assinatura do vendedor

Obs.: Esta via deste documento deve ser arquivada pelo revendedor juntamente com a cópia da nota fiscal de venda ao consumidor.

Vulcan

MÁQUINAS E EQUIPAMENTOS

Importado e Distribuído por:
Spinner Indústria E Comércio Ltda
Tel: 55 42 3621-9100 SAC 0800 7270069
Web site: www.vulcanequipamentos.com.br

Revisado maio 2017